



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΝΟΜΟΣ ΕΥΒΟΙΑΣ
ΔΗΜΟΣ ΙΣΤΙΑΙΑΣ-ΑΙΔΗΨΟΥ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

ΑΝΑΡΤΗΤΕΑ

Α Π Ο Σ Π Α Σ Μ Α

Από το 10ο πρακτικό της τακτικής Συνεδρίασης του Δημοτικού Συμβουλίου, του Δήμου Ιστιαίας-Αιδηψού της 30^{ης} Μαρτίου 2026.

Αριθμός Απόφασης: 47/2026

ΘΕΜΑ: «Επί αιτήματος για Υπογραφή Συμφωνίας Συνεργασίας για Πολιτιστικές – Καλλιτεχνικές εκδηλώσεις Ρουμανίας-Ελλάδας».

ΔΗΜΑΡΧΟΣ : Ιωάννης Κοντζιάς
ΠΡΟΕΔΡΟΣ: Δημήτρης Στεφανιδάκης , ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ: Γεώργιος Βασιλείου

Στην Ιστιαία και στο Δημαρχιακό Κατάστημα την Δευτέρα 30 Μαρτίου 2026 και ώρα 19:00 το Δημοτικό Συμβούλιο Δήμου Ιστιαίας - Αιδηψού, συνήλθε σε τακτική Δημόσια Συνεδρίαση, σύμφωνα με το άρθρο 11 παρ. 1 του Ν. 5043/2023 (ΦΕΚ. 91/ Α' /13.04.2023), ύστερα από την με αριθ. πρωτ.: **3944/24.3.2026** έγγραφη πρόσκληση του Προέδρου του, η οποία γνωστοποιήθηκε στον Δήμαρχο και σε καθέναν από τους Δημοτικούς Συμβούλους μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 67 παρ. 5 του Ν. 3852/2010 (ΦΕΚ 87/Α' /07.06.2010), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 6 του Ν. 5056/2023 (ΦΕΚ 163/Α' /06.10.2023).

Κατά την εκφώνηση του καταλόγου διαπιστώθηκε απαρτία δεδομένου ότι επί συνόλου **25** μελών ήταν παρόντα **21** μέλη και απόντα **4** μέλη ως εξής:

ΠΑΡΟΝΤΕΣ

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Κωνσταντάγκα Γεωργία | 14. Λιάκος Χρήστος |
| 2. Μισιρλής Αγγελής | 15. Βασιλείου Γεώργιος |
| 3. Πανουργιάς Σωτήριος | 16. Μαραγιάννης Ιωάννης |
| 4. Ρουμελιώτης Αναστάσιος | 17. Καρακάξης Χρήστος |
| 5. Αλεξανδρής Νικόλαος | 18. Χριστοφάκης Εμμανουήλ |
| 6. Ρούσσοσ Γεώργιος | 19. Σουρίλας Δημήτριος |
| 7. Μαραβέλη Δέσποινα | 20. Γλύκος Ευστάθιος |
| 8. Μαρινάς Ιωάννης | 21. Παπασωτηρίου Βασίλειος |
| 9. Βογιατζής Κυριάκος | |
| 10. Γιαντζής Ιωάννης | |
| 11. Στεφανιδάκης Δημήτριος | |
| 12. Σταματονικολός Δαυίδ | |
| 13. Δάφνη Ευμορφία | |

ΑΠΟΝΤΕΣ

1. Σπίτσα Σταυρούλα
2. Ζάχος Ιωάννης

Προσελεύσεις-Αποχωρήσεις:

Αποχώρησε μετά την ψήφιση του 3^{ου} θέματος της ημερήσιας διάταξης ο κ. Χριστοφάκης Εμμανουήλ και μετά την ψήφιση του 12^{ου} θέματος της ημερήσιας διάταξης ο κ. Σταματονικολός Δαυίδ.

Στη Συνεδρίαση κλήθηκε και ο Δήμαρχος, νόμιμα σύμφωνα με το άρθρο 67 παρ. 6 του Ν. 3852/2010 (όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 6 του Ν. 5056/2023).

Στην συνεδρίαση ήταν παρούσα η δημοτική υπάλληλος Αθηνά Μαρκαντώνη για την τήρηση των πρακτικών.

Ο Πρόεδρος ενημέρωσε το Σώμα ότι έχει προκύψει ένα θέμα εκτός ημερήσιας διάταξης που αφορά στο ' 'Αίτημα για Υπογραφή Συμφωνίας Συνεργασίας για Πολιτιστικές – Καλλιτεχνικές εκδηλώσεις Ρουμανίας-Ελλάδας' ' και κρίνεται απαραίτητη η συζήτηση του θέματος από το Δημοτικό Συμβούλιο, λόγω προθεσμιών. Κατόπιν, ο Πρόεδρος κάλεσε το Σώμα να αποφασίσει για το κατεπείγον του θέματος, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρ. 7 του άρθρου 67 του Ν. 3852/2010, όπως τροποποιήθηκε από το άρθρο 41 του Ν. 4954/2022.

Το Σώμα αποφάσισε **Ομόφωνα** για το κατεπείγον του θέματος.

Στη συνέχεια εισηγούμενος το (2^ο) προ ημερήσιας διάταξης θέμα, έδωσε το λόγο στον Δήμαρχο, ο οποίος έθεσε υπόψη των Μελών, αίτημα από το Δήμο POLOVRAGI Νομός Gorj Ρουμανίας, για συμφωνία συνεργασίας υλοποίησης του έργου ' 'Πολιτιστικές και Καλλιτεχνικές Διαδράσεις Ρουμανίας-Ελλάδας' ' με τον Δήμο ΙΣΤΙΑΙΑΣ-ΑΙΔΗΨΟΥ ως Εταίρος 1, την ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΤΕΧΝΩΝ ' 'CONSTANTIN BRANCUSI' ' TARGU JIU Νομός Gorj Ρουμανίας, ως Εταίρος 2 και τον ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΡΟΥΜΑΝΙΚΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ' 'DACIA' ' με έδρα την οδό Ορφέως 77, Βοτανικός Αθήνα, ως Εταίρος 3. Η χρηματοδότηση θα καλυφθεί από το τμήμα για τους Ρουμάνους του Εξωτερικού, στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διατήρηση και προώθηση της Ρουμανικής ταυτότητας, την προώθηση της εικόνας της Ρουμανίας και την εκπαίδευση της νέας γενιάς στο σεβασμό των Ρουμανικών αξιών.

Η παρούσα συμφωνία ρυθμίζει την κατανομή των ευθυνών μεταξύ του Αιτούντος και των Εταίρων, στο πλαίσιο της υλοποίησης του έργου, σε περίπτωση που το έργο εγκριθεί για χρηματοδότηση και συναφθεί σχετική σύμβαση με τον χρηματοδότη.

Σε περίπτωση που ο Αιτών λάβει τη χρηματοδότηση και αποδεχθεί τους όρους και τις προϋποθέσεις της, αναλαμβάνει την ευθύνη για την υλοποίηση του έργου μαζί με τους Εταίρους, υπό προϋποθέσεις που καθορίζονται στη συμφωνία συνεργασίας.

Ακολουθως ζήτησε την έγκριση Υπογραφής Συμφωνίας Συνεργασίας υλοποίησης του έργου ' 'Πολιτιστικές και Καλλιτεχνικές Διαδράσεις Ρουμανίας-Ελλάδας' '.

Ακολούθησε διαλογική συζήτηση η οποία έχει αποτυπωθεί στα απομαγνητοφωνημένα πρακτικά της συνεδρίασης και αφού ελήφθη υπόψη η σχετική εισήγηση, ο Πρόεδρος κάλεσε το Συμβούλιο να ο Πρόεδρος κάλεσε το Συμβούλιο να αποφασίσει σχετικά.

ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Λαμβάνοντας υπόψη:

1. Την ανωτέρω εισήγηση.
2. Τις διατάξεις του Ν. 3463/2006 «Κύρωση του Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων» (ΦΕΚ 114/Α).
3. Τις διατάξεις του άρθρου 65 του Ν.3852/2010 (ΦΕΚ 87 Α/7-6-2010), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει,
4. Το σχέδιο Συμφωνίας Συνεργασίας,

προχώρησε σε ψηφοφορία,

ΥΠΕΡ ψήφισαν είκοσι ένας (21) Δημοτικοί Σύμβουλοι και ειδικότερα οι: Κωνσταντάγκα Γεωργία, Μισιρλής Αγγελής, Πανουργιάς Σωτήριος, Ρουμελιώτης Αναστάσιος, Αλεξανδρής Νικόλαος, Ρούσσος Γεώργιος, Μαραβέλη Δέσποινα, Μαρινάς Ιωάννης, Βογιατζής Κυριάκος, Γιαντζής Ιωάννης, Στεφανιδάκης Δημήτριος, Σταματονικολός Δαυίδ, Δάφνη Ευμορφία, Λιάκος Χρήστος, Βασιλείου Γεώργιος, Μαραγιάννης Ιωάννης, Καρακάξης Χρίστος, Χριστοφάκης Εμμανουήλ, Σουρίλας Δημήτριος, Γλύκος Ευστάθιος και Παπασωτηρίου Βασίλειος.

Κατόπιν των ανωτέρω το Δημοτικό Συμβούλιο προχώρησε στην λήψη της παρακάτω απόφασης.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΟΜΟΦΩΝΑ

1. Εγκρίνει την Υπογραφή Συμφωνίας Συνεργασίας υλοποίησης του έργου **'' Πολιτιστικές και Καλλιτεχνικές Διαδράσεις Ρουμανίας-Ελλάδας ''** , ως κατωτέρω:

UAT POLOVRAGI

MUNICIPALITATEA
ISTIAIA-AIDIPSOS

ȘCOALA POPULARĂ
DE ARTE „CON-
STANTIN BRÂNCUȘI”
TÂRGU JIU

ASOCIAȚIA INTER-
CULTURALĂ
ROMÂNŌ – ELENĂ
DACIA

Nr.

Nr. ____/____.2026

Nr. ____/____.2026

Nr.

____/____.2026

____/____.2026

ACORD DE PARTENERIAT ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

Părțile

UAT POLOVRAGI, cu sediul în localitatea Polovragi, comuna Polovragi, Jud. Gorj, CUI 4718977, reprezentată de către Epure Gheorghe – primar, în calitate de **Solicitant**, pe de o parte,

și

MUNICIPALITATEA ISTIAIA-AIDIPSOS, cu sediul în Istiaia, reprezentată de către Ioannis Kontzias – primar, în calitate de **Partener 1**, pe de o parte,

și

ȘCOALA POPULARĂ DE ARTE „CONSTANTIN BRÂNCUȘI” TÂRGU JIU, cu sediul în Târgu Jiu, Jud. Gorj, Str. 11 Iunie 1848, nr 87, cod fiscal 4351764, reprezentată de către Bratu Alexandru-Ciprian, în calitate de **Partener 2**

și

ASOCIAȚIA INTERCULTURALĂ ROMÂNŌ – ELENĂ DACIA, cu sediul în ORFEOS 77, Votanikos, Atena CUI 997469464, reprezentată de către Popescu Iuliana Daniela – președinte, în calitate de **Partener 3**

Κόμματα

ΟΤΑ POLOVRAGI, με έδρα στην τοποθεσία Polovragi, δήμος Polovragi, Νομός Gorj, με ΑΦΜ 4718977, εκπροσωπούμενος από τον Epure Gheorghe – Δήμαρχο, ως **Αιτών**, από τη μία πλευρά,

και

Ο ΔΗΜΟΣ ΙΣΤΙΑΙΑΣ-ΑΙΔΗΨΟΥ, με έδρα στην Ιστιαία, εκπροσωπούμενος από τον Ιωάννη Κοντζιά – Δήμαρχο, ως **Εταίρος 1**, από την άλλη πλευρά
Και

Η ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΤΕΧΝΩΝ «CONSTANTIN BRÂNCUȘI» TÂRGU JIU, με έδρα στο Târgu Jiu, Νομός Gorj, οδός 11 Ιουνίου 1848, αρ. 87, με ΑΦΜ 4351764, εκπροσωπούμενη από τον Bratu Alexandru-Ciprian, ως **Εταίρος 2**
Και

Ο ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΟΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΡΟΥΜΑΝΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ «DACIA», με έδρα στην Οδό Ορφέως 77, Βοτανικός, Αθήνα, με ΑΦΜ 997469464, εκπροσωπούμενος από την Popescu Iuliana Daniela – Πρόεδρο, ως **Εταίρος 3**

Articolul 1 - Scopul

1.1. Scopul acestui acord este implementarea în parteneriat a proiectului „**Interferențe cultural-artistice româno-grecești**”, ediția 2026, pentru care se solicită finanțare nerambursabilă în cadrul programului desfășurat de Departamentul pentru Românii de Pretutindeni - *păstrarea și promovarea ideii de apartenență la românităte, promovarea imaginii României și educația tinerei generații în spiritul respectului față de valorile românești*.

1.2. Acest acord reglementează împărțirea responsabilităților între Solicitant și Parteneri, în contextul implementării proiectului, în situația în care proiectul este propus spre finanțare și se încheie un contract cu finanțatorul în acest sens.

1.3. În situația în care Solicitantului i se va acorda finanțarea nerambursabilă și acesta va accepta termenii și condițiile finanțării nerambursabile, Solicitantul este responsabil pentru implementarea proiectului, împreună cu partenerii, în condițiile specificate mai jos.

Articolul 2 – Principiile de bună practică ale parteneriatului

2.1 Toți partenerii trebuie să contribuie la realizarea proiectului în modalitățile precizate în Cererea de finanțare și prezentul Acord de parteneriat.

2.2 În situația în care Solicitantului i se va acorda finanțarea nerambursabilă partenerii autorizează Solicitantul să semneze contractul de finanțare și să-i reprezinte în toate relațiile cu finanțatorul, în contextul implementării proiectului.

2.3 Solicitantul trebuie să se consulte regulat cu partenerii săi și să-i informeze asupra tuturor aspectelor privind evoluția proiectului.

2.4 Toți partenerii trebuie să implementeze activitățile cu respectarea standardelor legale, profesionale și de etică cele mai înalte.

2.5 Partenerii sunt obligați să respecte toate regulile și cerințele Contractului de fi-

Άρθρο 1 - Σκοπός

1.1 Ο σκοπός της παρούσας συμφωνίας είναι η υλοποίηση σε συνεργασία του έργου «**Πολιτιστικές και καλλιτεχνικές διαδράσεις Ρουμανίας-Ελλάδας**», έκδοση 2026, για το οποίο ζητείται χρηματοδότηση από το Τμήμα για τους Ρουμάνους του Εξωτερικού, στο πλαίσιο του προγράμματος για τη διατήρηση και προώθηση της ρουμανικής ταυτότητας, την προώθηση της εικόνας της Ρουμανίας και την εκπαίδευση της νέας γενιάς στον σεβασμό των ρουμανικών αξιών.

1.2. Η παρούσα συμφωνία ρυθμίζει την κατανομή των ευθυνών μεταξύ του Αιτούντος και των Εταίρων, στο πλαίσιο της υλοποίησης του έργου, σε περίπτωση που το έργο εγκριθεί για χρηματοδότηση και συναφθεί σχετική σύμβαση με τον χρηματοδότη.

1.3. Σε περίπτωση που ο Αιτών λάβει τη χρηματοδότηση και αποδεχθεί τους όρους και τις προϋποθέσεις της, ο ίδιος αναλαμβάνει την ευθύνη για την υλοποίηση του έργου μαζί με τους Εταίρους, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται παρακάτω.

Άρθρο 2 – Αρχές ορθής πρακτικής της συνεργασίας

2.1 Όλοι οι εταίροι πρέπει να συμβάλλουν στην υλοποίηση του έργου, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που αναφέρονται στην Αίτηση Χρηματοδότησης και την παρούσα Συμφωνία Συνεργασίας.

2.2 Σε περίπτωση που ο Αιτών λάβει τη χρηματοδότηση, οι εταίροι του εξουσιοδοτούν να υπογράψει τη σύμβαση χρηματοδότησης και να τους εκπροσωπήσει σε όλες τις σχέσεις με τον χρηματοδότη, στο πλαίσιο υλοποίησης του έργου.

2.3 Ο Αιτών πρέπει να διαβουλευέται τακτικά με τους εταίρους του και να τους ενημερώνει για όλες τις πτυχές της προόδου του έργου.

2.4 Όλοι οι εταίροι πρέπει να εφαρμόζουν τις δραστηριότητες με σεβασμό προς τα υψηλότερα νομικά, επαγγελματικά και ηθικά πρότυπα.

2.5 Οι εταίροι υποχρεούνται να τηρούν όλους τους κανόνες και τις απαιτήσεις της Σύμβασης Χρηματοδότησης που θα υπογραφεί από τον Αιτούντα.

Articolul 3 –Durata acordului

Prezentul acord de parteneriat are o durată de 6 luni, începând de la data finanțării proiectului și până la depunerea și validarea raportului final. Perioada de desfășurare a evenimentului este **19 – 26 septembrie 2026**, iar ca locații vor fi [Loutra Aidipsou](#), Istiaia, și Pefki, din cadrul municipalității Istiaia-Aidipsos, Euboea, Regiunea Grecia Centrală.

Articolul 4 – Rolurile și responsabilitățile fiecărei organizații implicate în parteneriat

4.1 Rolurile și responsabilitățile Solicitantului – UAT POLOVRAGI

- Coordonarea tuturor activităților prevăzute în Cererea de finanțare;
- Încheierea contractelor de prestări servicii în conformitate cu specificațiile din Cererea de Finanțare și Bugetul proiectului;
- Asigurarea cofinanțării prevăzute în Bugetul proiectului, în valoare de **7500 lei**;
- Efectuarea cheltuielilor în limitele menționate în Bugetul proiectului;
- Implementarea activităților conform Cererii de finanțare;
- Implementare activităților - organizarea unui spectacol și a unor ateliere cu meșteri/experti, în localitățile [Loutra Aidipsou](#), Istiaia, și Pefki din cadrul municipalității Istiaia-Aidipsos, Euboea, Regiunea Grecia Centrală;
- Asigurarea respectării termenelor prevăzute în Cererea de finanțare;
- Monitorizare și raportare activități către finanțator.

4.2 Rolurile și responsabilitățile Partenerului 1 – MUNICIPALITATEA ISTIAIA-AIDIPSOS

- Stabilirea detaliilor de organizare privind locațiile de desfășurare a atelierelor și spectacolelor din localitățile [Loutra Aidipsou](#), Istiaia, și Pefki;

Άρθρο 3 – Διάρκεια της συμφωνίας

Η παρούσα Συμφωνία Συνεργασίας έχει διάρκεια 6 μηνών, ξεκινώντας από την ημερομηνία χρηματοδότησης του έργου έως την υποβολή και έγκριση της τελικής αναφοράς.

Η περίοδος υλοποίησης της εκδήλωσης είναι **19 – 26 Σεπτεμβρίου 2026**, και οι τοποθεσίες διεξαγωγής θα είναι Λουτρά Αιδηψού, Ιστιαία και Πευκί, του Δήμου Ιστιαίας-Αιδηψού, στην Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας.

Άρθρο 4 – Ρόλοι και ευθύνες κάθε οργανισμού

4.1 Ρόλοι και ευθύνες του Αιτούντος – ΟΤΑ POLOVRAGI

- Συντονισμός όλων των δραστηριοτήτων που ορίζονται στην Αίτηση Χρηματοδότησης.
- Σύναψη συμβάσεων παροχής υπηρεσιών σύμφωνα με τις προδιαγραφές του έργου.
- Κάλυψη της συγχρηματοδότησης ύψους **7500** λεί.
- Διαχείριση των εξόδων εντός του προϋπολογισμού του έργου.
- Υλοποίηση δραστηριοτήτων σύμφωνα με το Αίτημα Χρηματοδότησης.
- Υλοποίηση δραστηριοτήτων - διοργάνωση έκθεσης και εργαστηρίων με τεχνίτες/ειδικούς, στις τοποθεσίες Λουτρά Αιδηψού, Ιστιαίας και Πεύκης του δήμου Ιστιαίας-Αιδηψού, Εύβοια, Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας.
- Διασφάλιση της συμμόρφωσης με τους όρους που ορίζονται στην Αίτηση Χρηματοδότησης.
- Παρακολούθηση και αναφορά δραστηριοτήτων στον χρηματοδότη.

4.2 Ρόλοι και αρμοδιότητες Εταίρου 1 – ΔΗΜΟΣ ΙΣΤΙΑΙΑΣ-ΑΙΔΗΨΟΥ

- Καθορισμός των οργανωτικών λεπτομερειών σχετικά με τις τοποθεσίες εργαστηρίων και παραστάσεων στις τοποθεσίες Λουτρά Αιδηψού, Ιστιαία και Πεύκη.

- Obținerea de avize și autorizații privind desfășurarea activităților din proiectul „**Interferențe cultural-artistice româno-grecești**”, ediția 2026, în localitățile [Loutra Aidipsou](#), Istiaia, și Pefki, din cadrul municipalității Istiaia-Aidipsos, Euboea, Regiunea Grecia Centrală;
- Identificarea unor locații de cazare, conform bugetului proiectului, pentru participanții din România și Grecia (Atena) la proiect;
- Organizarea campaniilor de informare și promovare a evenimentelor din cadrul proiectului;
- Transmiterea invitațiilor către autoritățile reprezentative ale României și Greciei din Atena și Regiunea Grecia Centrală.

4.3 Rolurile și responsabilitățile Partenerului 2 – ȘCOALA POPULARĂ DE ARTE „CONSTANTIN BRÂNCUȘI” TÂRGU JIU

- Realizarea scenariului pentru manifestările culturale ce urmează a se desfășura;
- Asigurarea cooperării între toate organizațiile și ansamblurile participante la proiect;
- Efectuarea demersurilor legale pentru adoptarea Hotărârii de Consiliul Județean în vederea participării la activitățile proiectului;
- Susținerea activităților culturale din proiect cu membri ai Ansamblului „Maria Lătărețu” și cu meșteri populari;
- Participarea reprezentanților Școlii Populare de Arte „Constantin Brâncuși” Târgu Jiu la sesiunile organizate în cadrul proiectului.

4.5 Rolurile și responsabilitățile Partenerului 3 – ASOCIAȚIA INTERCULTURALĂ ROMÂNĂ – ELENA DACIA

- Stabilirea, împreună cu autoritățile din Istiaia-Aidipsos a detaliilor de organizare privind locațiile de desfășurare a atelierelor și spectacolelor în localitățile [Loutra Aidipsou](#), Istiaia, și Pefki;
- Susținerea activităților culturale din proiect cu membri ai Ansamblului Folcloric „Dacia” din Atena;
- Organizarea campaniilor de informare

- Lăuηη εγκρίσεων και προκηρύξεων σχετικά με τις δραστηριότητες του έργου «**Ρουμανικές-Ελληνικές Πολιτιστικές-Καλλιτεχνικές Παρεμβάσεις**», έκδοση 2026, στις τοποθεσίες Λουτρά Αιδηψού, Ιστιαία και Πεύκη, του δήμου Ιστιαίας-Αιδηψού, Εύβοια, Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας.
- Προσδιορισμός τοποθεσιών διαμονής, σύμφωνα με τον προϋπολογισμό του έργου, για συμμετέχοντες από τη Ρουμανία και την Ελλάδα (Αθήνα) στο έργο.
- Οργάνωση εκστρατειών ενημέρωσης και προώθηση εκδηλώσεων στο πλαίσιο του έργου.
- Αποστολή προσκλήσεων στις αντιπροσωπευτικές αρχές της Ρουμανίας και της Ελλάδας στην Αθήνα και την Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας.

4.3 Ρόλοι και αρμοδιότητες του Συνεργάτη 2 – ΔΗΜΟΦΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΤΕΧΝΩΝ "CONSTANTIN BRANCUȘI" TÂRGU JIU

- Υλοποίηση του σεναρίου για τις πολιτιστικές εκδηλώσεις που θα πραγματοποιηθούν.
- Διασφάλιση συνεργασίας μεταξύ όλων των οργανισμών και των συνόλων που συμμετέχουν στο έργο.
- Διενέργεια των νόμιμων βημάτων για την έκδοση Απόφασης από το Νομαρχιακό Συμβούλιο προκειμένου να συμμετάσχει στις δραστηριότητες του έργου.
- Υποστήριξη των πολιτιστικών δραστηριοτήτων του έργου με μέλη του συνόλου "Maria Lătărețu" και με λαϊκούς τεχνίτες.
- Η συμμετοχή των εκπροσώπων της Λαϊκής Σχολής Τεχνών «Constantin Brâncuși» Târgu Jiu στις συνεδρίες που διοργανώνονται στο πλαίσιο του έργου.

4.5 Ρόλοι και ευθύνες του Συνεργάτη 3 – ΔΙΑΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΟΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΡΟΥΜΑΝΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ «DACIA»

- Καθιέρωση, από κοινού με τις αρχές Ιστιαίας-Αιδηψού, των οργανωτικών λεπτομερειών σχετικά με τις τοποθεσίες εργαστηρίων και παραστάσεων στις τοποθεσίες Λουτρά Αιδηψού, Ιστιαία και Πεύκη.
- Υποστήριξη των πολιτιστικών δραστηριοτήτων του έργου με μέλη του

și promovare a evenimentelor din cadrul proiectului;

- Transmiterea invitațiilor către autoritățile reprezentative ale României și Greciei din Atena.

Articolul 5 – Legea aplicabilă

Prezentul Acord de parteneriat se supune reglementărilor legislației românești în vigoare.

Articolul 6 – Litigii

Orice neînțelegere care decurge din interpretarea și aplicarea prezentului acord de parteneriat va fi soluționată de părți, pe cale amiabilă, în termen de 30 de zile, calendaristice de la notificarea acesteia.

În cazul în care părțile nu ajung la un consens, pe cale amiabilă, în termenul menționat mai sus, neînțelegerile vor fi soluționate conform prevederilor legale în vigoare.

Prezentul Acord a fost întocmit și semnat online, în **5 (cinci)** exemplare originale în limba română și greacă, câte unul pentru fiecare parte semnatară și unul pentru dosarul Cererii de Finanțare.

Λαογραφικού Συνόλου «Ραία» από την Αθήνα.

- Οργάνωση εκστρατειών ενημέρωσης και προώθηση εκδηλώσεων στο πλαίσιο του έργου.
- Αποστολή προσκλήσεων στις αντιπροσωπευτικές αρχές της Ρουμανίας και της Ελλάδας στην Αθήνα.

Άρθρο 5 – Εφαρμοστέο δίκαιο

Η παρούσα Συμφωνία Συνεργασίας διέπεται από την ισχύουσα ρουμανική νομοθεσία.

Άρθρο 6 – Διαφορές

Οποιαδήποτε διαφωνία προκύψει από την ερμηνεία και την εφαρμογή της παρούσας σύμβασης εταιρικής σχέσης θα επιλυθεί από τα μέρη, φιλικά, εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την κοινοποίησή της.

Εάν τα μέρη δεν καταλήξουν σε φιλική συναίνεση εντός της προαναφερθείσας προθεσμίας, οι διαφωνίες θα επιλυθούν σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθετικές διατάξεις.

Η παρούσα Συμφωνία συντάχθηκε και υπογράφηκε ηλεκτρονικά, σε 5 (πέντε) πρωτότυπα αντίγραφα στα Ρουμανικά και Ελληνικά, ένα για κάθε υπογράφοντα μέρος και ένα για το αρχείο της Αίτησης Χρηματοδότησης.

**Solicitant
αιτούντα
UAT POLOVRAGI
OTA POLOVRAGI**

**Partener 1
Εταίρος 1
MUNICIPALITATEA
ISTIAIA-AIDIPSOS
ΔΗΜΟΥ ΙΣΤΙΑΙΑΣ-
ΑΪΔΗΨΟΥ**

**Partener 2
Εταίρος 2
ȘCOALA POPULARĂ
DE ARTE „CONSTANTIN
BRÂNCUȘI” TÂRGU JIU
ΔΗΜΟΦΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΤΕ-
ΧΝΩΝ "CONSTANTIN
BRANCUȘI" TÂRGU JIU**

**Partener 3
Εταίρος 3
ASOCIAȚIA IN-
TERCULTURALĂ
ROMÂNŌ – ELENA
DACIA
DACIA ROMANIAN
– ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΙΑ-
ΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΟΣ
ΣΥΛΛΟΓΟΣ**

Epure Gheorghe –
primar
Δήμαρχο
Semnătura,
Υπογραφή

Ioannis Kontzias –
primar
Δήμαρχο
Semnătura,
Υπογραφή

Bratu Alexandru-Ciprian –
manager
διευθυντής
Semnătura,
Υπογραφή

Popescu Iuliana
Daniela – președinte
πρόεδρος
Semnătura,
Υπογραφή

Data: _____.____.2026

